

(Maisonneuve-Rosemont), Hopkins et Lessard (LaSalle) sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. MacKay en remplacement de M. Crouse sur la liste des membres du Comité permanent des pêches et des forêts.

M. Flemming en remplacement de M. Hees sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics.

MM. Mazankowski et Downey en remplacement de MM. Stewart (Marquette) et MacDonald (Egmont) sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

M. Broadbent en remplacement de M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre) sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Orlikow en remplacement de M. Broadbent sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

MM. Downey et Mazankowski en remplacement de MM. MacDonald (Egmont) et MacInnis sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Gibson et Hymmen en remplacement de MM. Cullen et Walker sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

M. Broadbent en remplacement de M. Burton sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Skoberg en remplacement de M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre) sur la liste des membres du Comité permanent du travail de main-d'œuvre et de l'immigration.

MM. Forrestall et Ritchie en remplacement de MM. Mazankowski et Nowlan sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Marchand (Kamloops-Cariboo), Legault et Sullivan en remplacement de MM. Cafik, Robinson et Deakon sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics.

---

*États et rapports déposés auprès du Greffier  
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur la Table, suivant l'article 41(1) du Règlement, savoir:

Par M. Davis, membre du conseil privé de la Reine,— Rapport (en français et en anglais) du ministère des Pêches et des Forêts, pour l'année financière terminée le 31 mars 1971, conformément à l'article 5 de la Loi sur le ministère des Pêches et Forêts, chapitre F-20, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 284-1/11).

Par M. Turner, membre du conseil privé de la Reine,— Rapport (en français et en anglais) du Gouverneur de la Banque du Canada et relevé des comptes certifiés par les vérificateurs, pour l'année terminée le 31 décembre 1971, conformément à l'article 26(3) de la Loi sur la Banque du Canada, chapitre B-2, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 284-1/65).

---

A 10 h. 34 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.